Installationshandbuch

DE 990-6459A-002 – 08/2023

APC™ Smart-UPS™ Ultra Externes Akkupack SRTL180RM2UBP und SRTL180RM2UBPJ

Wichtige Sicherheitsanweisungen

DIESE ANWEISUNGEN SPEICHERN - Dieses Handbuch enthält wichtige Anweisungen, die bei der Installation und Wartung der Smart-UPS und der Batterien befolgt werden müssen.

Dies ist das Symbol "Benutzerhandbuch lesen". Lesen Sie die Benutzerdokumentation, um sich mit dem Gerät vertraut zu machen.

Lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch, und machen Sie sich mit dem Gerät vertraut, bevor Sie versuchen, es zu installieren, zu bedienen, zu reparieren oder zu warten.

Die folgenden speziellen Meldungen können im gesamten Bulletin oder auf dem Gerät erscheinen, um vor möglichen Gefahren zu warnen oder auf Informationen aufmerksam zu machen, die ein Verfahren erklären oder vereinfachen.

Wenn zusätzlich zu einem Produktsicherheitskennzeichen mit einem „Gefahren”- oder „Warnhinweis” dieses Symbol zu sehen ist, wird auf eine elektrische Gefahr hingewiesen, die bei Nichtbeachtung der gegebenen Anweisungen zu Verletzungen führen kann.

Dies ist das Alarmsymbol. Es warnt Sie vor potenziellen Verletzungsgefahren. Beachten Sie alle Sicherheitshinweise, die auf dieses Symbol folgen, um mögliche schwere oder tödliche Verletzungen zu verhindern.

⚠ GEFAHR

GEFAHR zeigt eine gefährliche Situation an, die, wenn sie nicht verhindert wird, zu einer tödlichen oder schweren Verletzung **führt**.

⚠ WARNHINWEIS

WARNHINWEIS zeigt eine gefährliche Situation an, die, wenn sie nicht verhindert wird, zu einer tödlichen oder schweren Verletzung **führen kann**.

⚠ VORSICHT

VORSICHT zeigt eine gefährliche Situation an, die, wenn sie nicht verhindert wird, zu einer kleineren oder mittelschweren Verletzung **führen kann**.

HINWEIS

HINWEIS dient zur Kennzeichnung von Praktiken, die keine potenziellen Verletzungen zur Folge haben.

Elektrische Geräte sollten nur von qualifiziertem personal installiert und betrieben gehalten werden. Schneider Electric übernimmt keine Verantwortung für Folgen, die sich aus der Verwendung dieses Mater als ergeben.

Schneider Electric
35 rue Joseph Monier
92500 Rueil Malmaison - France
Telefon: +33 (0) 1 41 29 70 00
www.apc.com

Da sich Normen, Spezifikationen und Design von Zeit zu Zeit ändern, bitten wir Sie, sich die in dieser Anleitung enthaltenen Informationen bestätigen zu lassen.

© 2023 Schneider Electric. Alle Rechte vorbehalten.

Richtlinien zur Produkthandhabung

<18 kg <40 lb	18-32 kg 40-70 lb	32-55 kg 70-120 lb	>55 kg >120 lb		

Sicherheitsanweisungen und allgemeine Informationen

- Schließen Sie nur SELV-Stromkreise an alle Kommunikationsanschlüsse an.
- Jegliche Änderungen und Modifikationen an diesem Gerät, die nicht ausdrücklich von Schneider Electric genehmigt wurden, können die Garantie erlöschen lassen.
- Dieses externe Akkupack (XLBP) ist für professionelle Geschäftsanwendungen und nicht für Verbraucheranwendungen gedacht.
- Dieser XLBP darf nur in dedizierten IT-Umgebungen installiert werden.

Batteriesicherheit

⚠ WARNHINWEIS

GEFAHR DURCH CHEMIKALIEN UND ÜBERMÄSSIGEN RAUCH

- Ersetzen Sie die Batterie mindestens alle 10 Jahre oder am Ende ihrer Nutzungsdauer, je nachdem, was früher eintritt.
- Ersetzen Sie die Batterie Module sofort, wenn die UPS anzeigt, dass ein Batterieaustausch erforderlich ist.
- Ersetzen Sie das Batteriemodul durch denselben Typ, der ursprünglich im Gerät installiert war.

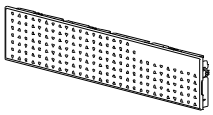
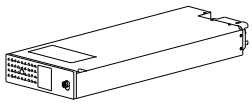
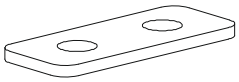
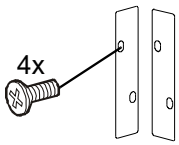
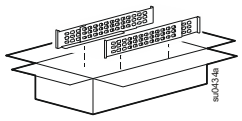
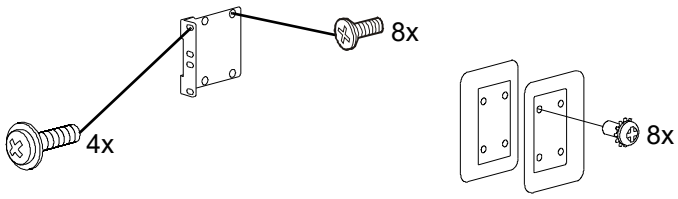
Bei Nichtbeachtung dieser Vorschrift kann es zu schweren, bisweilen auch tödlichen Verletzungen kommen.

- Die Batterielebensdauer beträgt in der Regel 10 Jahre. Umweltfaktoren beeinflussen die Lebensdauer des Batteriemoduls. Erhöhte Umgebungstemperaturen, schlechte Netzstromqualität und häufige kurzzeitige Entladungen verkürzen die Lebensdauer des Batteriemoduls.
- Ersetzen Sie das austauschbare Batteriemodul (RBM) sofort, wenn das Gerät anzeigt, dass ein Batteriewechsel erforderlich ist.
- Die XLBPs sollten nur von qualifiziertem Personal ausgetauscht werden.
- Die Batteriemodule können vom Benutzer ausgetauscht werden.
  HINWEIS: Der Tausch von RBM unter Spannung sollte nur von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.
- Wenn Sie versuchen, das Batteriemodul zu ersetzen:
  - Verwenden Sie nur APC-RBMs.
  - Verwenden Sie keine Batteriemodule von Drittanbietern.
  - Ersetzen Sie sie durch die gleiche Anzahl von Batteriemodulen, die ursprünglich im XLBP installiert waren.
- APC verwendet Lithium-Ionen-Akkus mit NMC-Chemie. Bei normaler Benutzung und Handhabung entsteht kein Kontakt mit internen Komponenten der Module Batterie.
- Schlagen Sie keine Nägel in den XLBP ein.
- Schlagen Sie nicht mit einem Hammer auf den XLBP.
- Stellen Sie sich nicht auf den XLBP.
- XLBP nicht kurzschließen.

- Platzieren oder verwenden Sie das Batteriepack (XLBP) nicht in der Nähe einer Wärmequelle oder eines Feuers.
- Verwenden Sie kein gefallenes, beschädigtes oder verformtes Batteriepack (XLBP).
- Verwenden Sie das Batteriepack (XLBP) nicht zur Spannungsversorgung anderer Geräte.
- VORSICHT: Bei einer Batterie kann die Gefahr eines elektrischen Schlags und von Verbrennungen aufgrund eines hohen Kurzschlussstroms bestehen.
- VORSICHT: Legen Sie leitfähigen Schmuck wie Module Ketten, Armbanduhren und Ringe vor dem Einbauen oder Auswechseln von Batterien ab. Starker Strom durch leitende Materialien kann zu starken Verbrennungen führen.
- VORSICHT: Zerkleinern Sie das XLBP nicht und werfen Sie es nicht in ein Feuer. Die Zellen können explodieren.
- VORSICHT: Das XLBP-Gehäuse darf nicht geöffnet oder manipuliert werden. Dadurch werden die Zellenklemmen freigelegt, wodurch eine Stromschlaggefahr entsteht.
- VORSICHT: Öffnen Sie das Batteriemodul nicht und verstümmeln Sie nicht die Zellen darin. Freigesetzte Elektrolyte sind für Augen und Haut schädlich. Sie können giftig sein.
- VORSICHT: Ausgefallene Batterien können Temperaturen erreichen, die die Verbrennungsgrenzwerte für berührbare Oberflächen überschreiten.

Lieferumfang

Überprüfen Sie den Inhalt bei Erhalt. Sollten Sie Schäden feststellen, benachrichtigen Sie Ihren Spediteur und Händler.

<table>
<tr>
<td>Frontblende  </td>
<td>Auswechselbare Batteriemodule (2x)  </td>
</tr>
<tr>
<td>Verbindungsklammern 
Flachkopfschrauben (2x) zur Befestigung der Ankerhalterungen </td>
<td>• Stabilisatorhalterungen (1 Paar)
• Flachkopfschrauben (4x) zur Befestigung der Stabilisatorhalterungen an der UPS  </td>
</tr>
<tr>
<td>Schienenset mit Anweisungen und Hardware zur Schieneninstallation in einem Rack  </td>
<td>Erdungskabel
Batteriekommunikationskabe </td>
</tr>
<tr>
<td colspan="2">• Rack-Montagehalterung (1 Paar)
• Flachkopfschrauben (8x) zur Befestigung der Rack-Montagehalterungen am XLBP
• Zierschrauben (4x) zur Befestigung der Rack-Montagehalterungen am Rack
• Stollen (1 Paar)
• Linsenkopfschrauben (8x) zur Befestigung der Leiste am XLBP
  </td>
</tr>
</table>

Spezifikationen

Weitere Spezifikationen finden Sie auf unserer website, **www.apc.com**.

Anforderungen an die Umgebung

Temperatur	**Betrieb**	0 bis 40°C (32 bis 104°F)
	Lagerung	–15 bis 45°C (5 bis 113°F)
Max. Höhe über NN	**Betrieb**	0 - 3 000 m (0 - 10 000 ft)
	Lagerung	0 - 15 000 m (49 212 ft)
Luftfeuchtigkeit		0% bis 95 % relative Feuchtigkeit, nicht kondensierend
Internationaler Schutzkodex		IP20

HINWEIS:

- Laden Sie die RBM sofort nach Erhalt/Erstinstallation und mindestens einmal in 9 (neun) Monaten während der Lagerung oder bei Nichtbenutzung auf.
- Äußere Einflüsse können Auswirkungen auf die Batterielebensdauer haben. Durch erhöhte Umgebungstemperatur, hohe Feuchtigkeit, zu schwachen Netzstrom oder häufige Entladungen von kurzer Dauer verkürzt sich die Batterielebensdauer.

Abmessungen und Gewicht

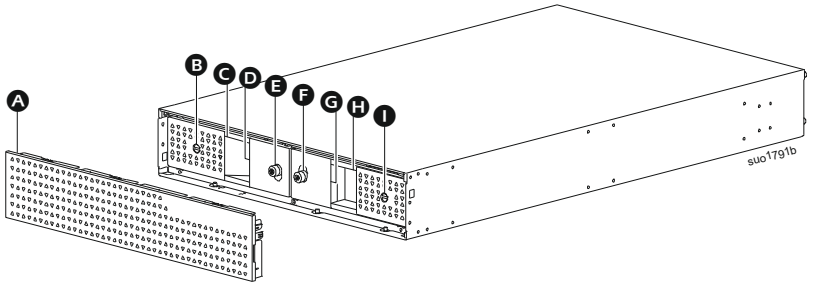
Die externen Batterieerweiterungen sind schwer. Befolgen Sie alle Anweisungen zum Heben.	
Stückgewicht ohne Batterien und ohne Verpackung (ca.)	12 kg (26,46 lbs)
Stückgewicht mit Batterien und Verpackung (ca.)	42 kg
Geräteabmessungen ohne Verpackung Höhe x Breite x Tiefe	86 x 432 x 724 mm (3,39 x 17,00 x 28,50 in)
Geräteabmessungen mit Verpackung Höhe x Breite x Tiefe	392 x 585 x 984 mm (15,43 x 23,03 x 38,74 in)
Modell- und Seriennummern befinden sich an demselben kleinen Etikett an der Rückblende.	

Batteriemodul

Batterietyp	Lithium-Ion
Austausch-Batteriemodul Diese UPS hat Hot-Swapping-fähige Batteriemodule. Installationsanweisungen finden Sie in der zur Ersatzbatterie gehörenden Gebrauchsanweisung. Wenden Sie sich an Ihren Händler oder besuchen Sie unsere Website, **www.apc.com** für Informationen über Ersatzbatterien.	SRYLBM
Anzahl Batteriemodule	2
Spannung der einzelnen Batteriemodule	180 V
Gesamtspannung des XLBP	180 V
Ah-Wert	4 Ah pro Batteriemodul (nutzbar: 2,47 Ah)
XLBP-Kabellänge	500 mm (19,7 in)

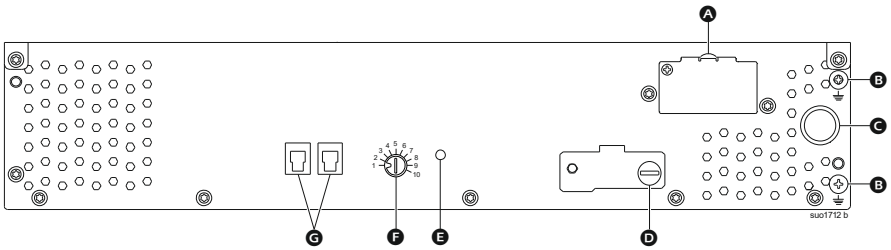
Batteriemodul	UPS	XLBP
SRYLBM	SRTL5KRM2UT/SRTL5KRM2UT-HW SRTL5KRM2UI/SRTL5KRM2UI-HW SRTL8KRM4UT/SRTL8KRM4UI SRTL10KRM4UT/SRTL10KRM4UI	SRTL180RM2UBP
	SRTL5KRM2UJ/SRTL5KRM2UJ-HW SRTL8KRM4UJ/SRTL10KRM4UJ	SRTL180RM2UBPJ

Elemente auf der Vorderseite



Ⓐ	**Frontblende**
Ⓑ	BATTERIE ON/OFF **Schalter - Linkes Batteriemodul (LH**
Ⓒ	**Fingergriff - Linke Hand (LH) Batteriemodul**
Ⓓ	**Batteriemodul-Status-LED - Linkes Batteriemodul (LH)**
Ⓔ	**Rändelschraube - Linkes Batteriemodul (LH)**
Ⓕ	**Rändelschraube - Rechtsseitiges (RH) Batteriemodul**
Ⓖ	**Status-LED des Batteriemoduls - Rechtsseitiges (RH) Batteriemodul**
Ⓗ	**Fingergriff - Rechter Hand (RH) Batteriemodul**
Ⓘ	BATTERIE ON/OFF **Schalter - Rechtsseitiges Batteriemodul (RH)**

Funktionen auf der Rückseite



Ⓐ	**Batteriesteckdose**	Schließen Sie das Batterieanschlusskabel eines weiteren XLBP an diese Buchse an.
Ⓑ	**Erdungsklemme**	Schließen Sie die Erdungsdrähte an diese Klemme an. Siehe “Batterie- und Erdungskabel Verbinden” auf Seite 10 für weitere Einzelheiten.
Ⓒ	**Batterieanschlusskabel**	Schließen Sie das Kabel an die Batterieanschlussbuchse auf der der Rückseite der UPS oder an einen anderen XLBP an.
Ⓓ	XLBP-**Schalter** AKTIVIEREN	Drehen Sie die Rändelschraube vollständig im Uhrzeigersinn, um die Kommunikation zwischen XLBP und UPS zu ermöglichen.
Ⓔ	**Status-LED der XLBP**	Leuchtet grün, um anzuzeigen, dass die Kommunikation zwischen dem XLBP und der UPS aktiviert ist.
Ⓕ	XLBP ID WAHL**schalter**†	Stellen Sie mit diesem Schalter eine eindeutige ID für jeden angeschlossenen XLBP ein (stellen Sie nicht dieselbe eindeutige ID für mehrere XLBPs).
Ⓖ	**Batterieanschluss für die Kommunikation**	Schließen Sie das Kommunikationskabel von der UPS oder von einem zusätzlichen XLBP an diesen Anschluss an.

† XLBPs, die nach August 2023 hergestellt werden, haben das in der Abbildung gezeigte Nummerierungsschema.

Installation

Rackmontage-Installation

HINWEIS:

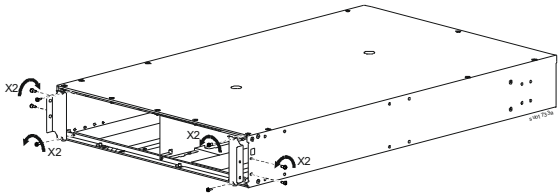
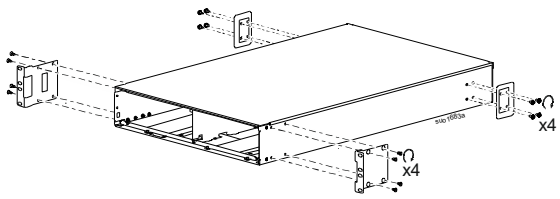
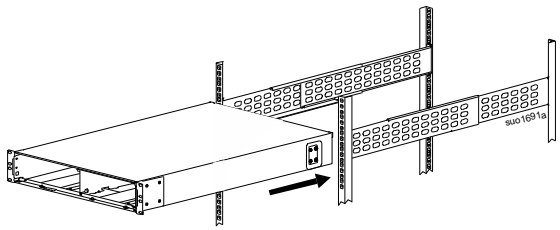
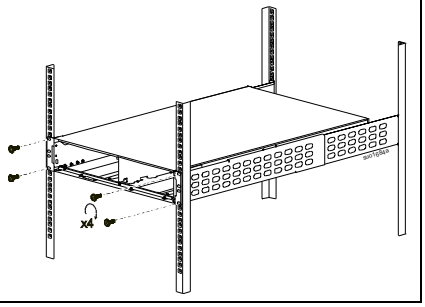
In den Abbildungen wurde das UPS-Modell SRTL5KRM2UT verwendet.
Der Installationsvorgang ist für alle UPS Modelle und die jeweiligen kompatiblen XLBP Modelle identisch.
Anweisungen zur Schieneninstallation finden Sie in der Installationsanleitung des Schienensets.
Achten Sie darauf, den XLBP in ein Rack mit einer Mindesttiefe von 1070 mm einzubauen.

⚠ VORSICHT

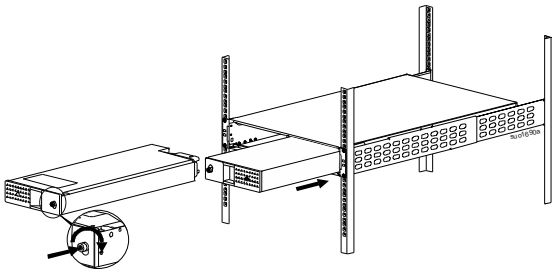
RISIKO FALLENDER AUSRÜSTUNGSTEILE

- Die Anlage ist sehr schwer. Halten Sie stets sichere Hebetechniken ein, die dem Gewicht der Anlage angemessen sind.
- Stützen Sie die RBM mit beiden Händen ab, während Sie die RBM in den XLBP einführen.
- Nutzen Sie immer die empfohlene Anzahl Schrauben zur Befestigung der Halterungen am XLBP.
- Nutzen Sie immer die empfohlene Anzahl Schrauben und Käfigmuttern zur Befestigung des externen Batterie-Pack am Rack.
- Installieren Sie den XLBP immer unter der UPS im Rack.

Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu leichteren oder mittelschweren Verletzungen sowie zu Geräteschäden führen.

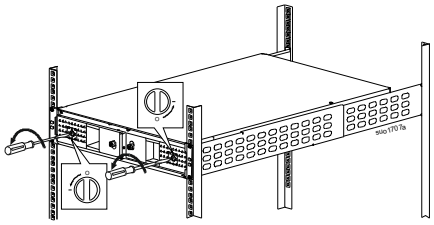
❶ Suchen Sie die Schrauben der Transporthalterung. Entfernen Sie die Transporthalterungen, indem Sie die Schrauben der Transporthalterungen lösen.	
❷ Befestigen Sie die Halterungen und Klammern mit den mitgelieferten Schrauben an der XLBP	
❸ Schieben Sie den XLBP in das Rack.	
❹ Befestigen Sie das XLBP am Rack.	

❺
1. Schieben Sie beide RBM in den XLBP, bis sie vollständig eingesetzt sind.
2. Drücken Sie die Rändel schraube, bis sie einrastet, und drehen Sie sie im Uhrzeigersinn, um die Batterie zu verriegeln und die Batteriekommunikation zu aktivieren.

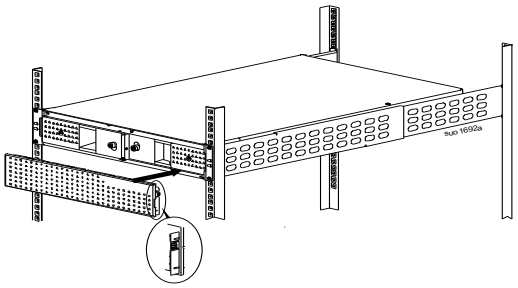


Hinweis: Wenn die Rändelschraube nicht einrastet, schieben Sie den Akkupack weiter in die UPS, bis er vollständig eingesetzt ist.

❻ Rotieren sie den BATTERIE-ON/OFF (EIN/AUS) Schalter mit einem Schraubendreher gegen den Uhrzeigersinn, um den Batteriesatz einzuschalten.



❼ Blende installieren



Tower-Installation

⚠ VORSICHT

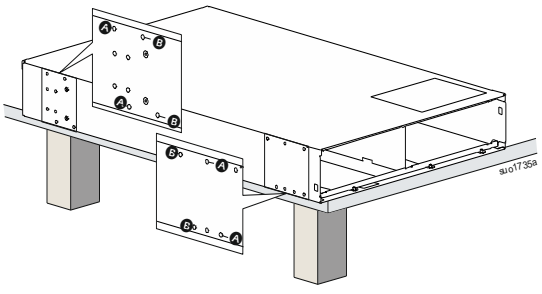
RISIKO FALLENDER AUSRÜSTUNGSTEILE

- Die Ausrüstung ist schwer. Jedes Batteriemodul wiegt 10 kg (ungefähr).
- Wenden Sie immer sichere Hebetechniken an, die für das Gewicht des Gerätes angemessen sind.

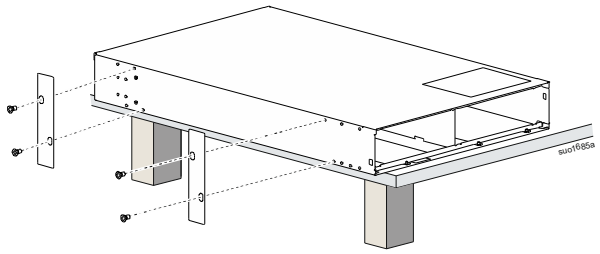
Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu leichteren oder mittelschweren Verletzungen sowie zu Geräteschäden führen.

HINWEIS: In den Abbildungen wurde das UPS-Modell SRTL5KRM2UT verwendet. Der Installationsvorgang ist für alle UPS Modelle und die jeweiligen kompatiblen XLBP Modelle identisch.

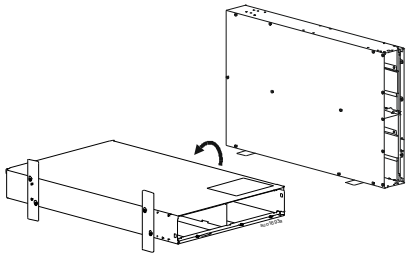
❶ Suchen Sie den Lochsatz Ⓑ für die Installation der Stabilisatorhalterungen an ungeraden XLBP-Nummern oder den Lochsatza Ⓐ die Installation der Stabilisatorhalterungen an geraden XLBP-Nummern.



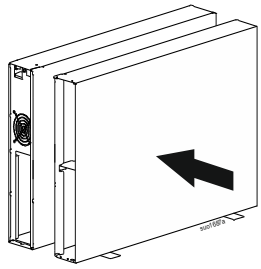
❷ Montieren Sie die Stabilisatorhalterungen mit den mitgelieferten Schrauben.



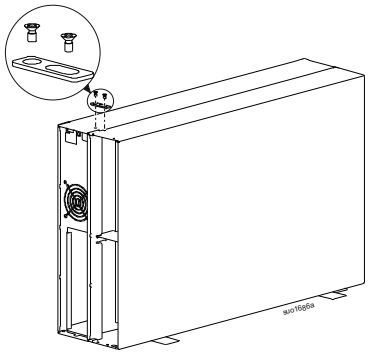
❸



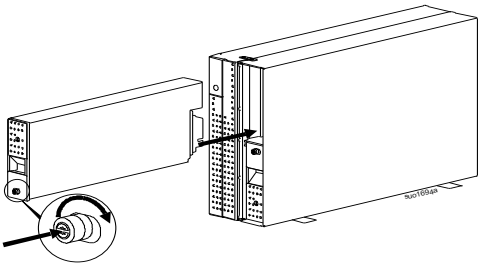
❹ Stellen Sie den XLBP neben die UPS, indem Sie den Stabilisierungsbügel des XLBP unter die UPS schieben.



❺ Sichern Sie die UPS und den XLBP mit der mitgelieferten Halterung und den Schrauben.

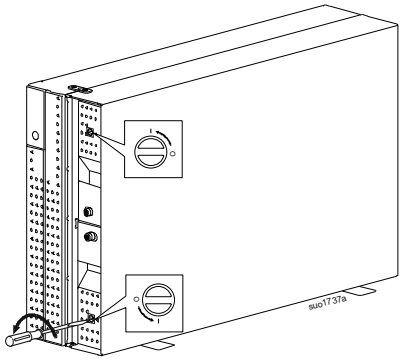
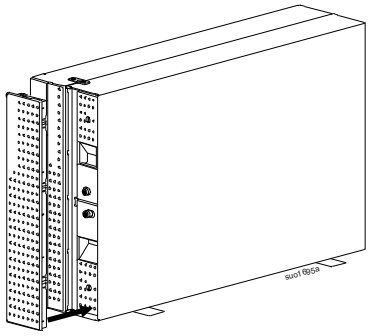


❻
1. Schieben Sie beide Batterien in die UPS, bis sie vollständig eingelegt sind.
2. Drücken Sie die Rändelschraube, bis sie einrastet, und drehen Sie sie im Uhrzeigersinn, um die Batterie zu verriegeln und die Batteriekommunikation zu aktivieren.



Hinweis: Wenn die Rändelschraube nicht einrastet, schieben Sie den Akkupack weiter in die UPS, bis er vollständig eingesetzt ist.

Batterie- und Erdungskabel Verbinden APC Smart UPS Ultra SRTL180RM2UBP/SRTL180RM2UBPJ

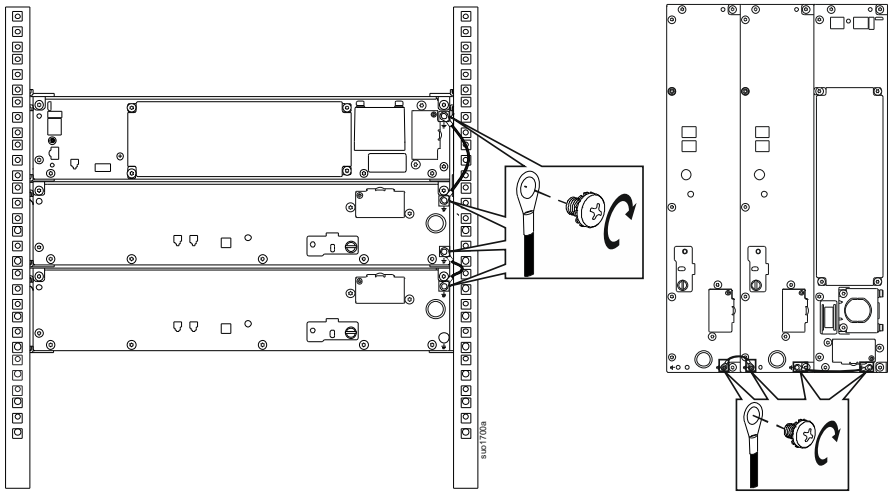
❼ Drehen Sie den BATTERIE-ON/OFF (EIN/AUS) Schalter mit einem Schraubendreher gegen den Uhrzeigersinn, um den Batteriesatz einzuschalten.	
❽ Blende installieren.	

Batterie- und Erdungskabel Verbinden

HINWEIS: In den Abbildungen wurde das UPS-Modell SRTL5KRM2UT verwendet. Der Installationsvorgang ist für alle UPS Modelle und die jeweiligen kompatiblen XLBP Modelle identisch.

Schließen Sie das Erdungskabel an.

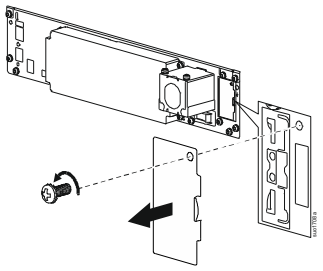
1. Suchen Sie die Erdungsschraube auf der Rückseite der UPS und des XLBP und entfernen Sie sie.
2. Befestigen Sie den Kabelschuh an einem Ende des Erdungsdrahtes an der Erdungsklemme der UPS und den Kabelschuh am anderen Ende an der Erdungsklemme des XLBP mit der Schraube, die in *Schritt 1* entfernten Schraube.



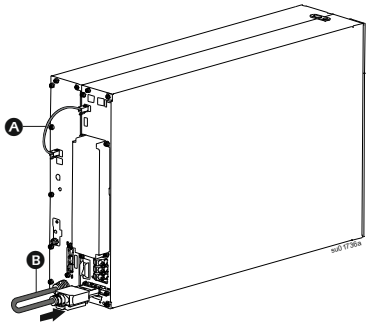
10 DE 990-6459A-002 – 08/2023

Anschluss eines einzelnen XLBP an UPS

❶ Entfernen Sie die Schutzabdeckung des Batteriefachs in der UPS.



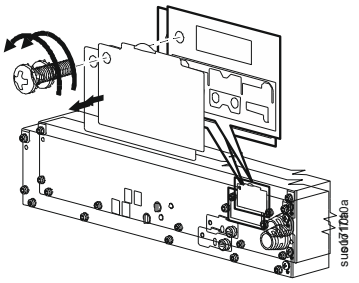
❷ Schließen Sie das Batteriekommunikationskabel Ⓐ und das Batterieanschlusskabel an Ⓑ.



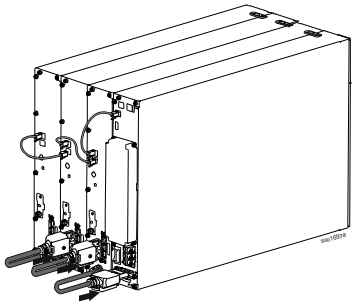
Anschluss mehrerer XLBPs an UPS

❶ Schließen Sie den ersten XLBP an die UPS an. Siehe “Anschluss eines einzelnen XLBP an UPS” auf Seite 11 für weitere Einzelheiten.

❷ Entfernen Sie die Schutzabdeckung des Batteriefachs bei den anderen XLBPs.

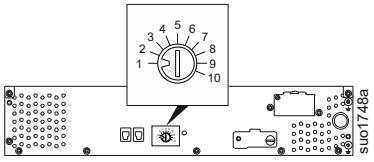


❸ Schließen Sie den Batterieanschluss und das Kommunikationskabel an.



❹ Einstellen einer eindeutigen Identifikationsnummer (ID) für jeden angeschlossenen XLPB.

Stellen Sie die eindeutige Identifikationsnummer (ID) am XLPB ID SELECTOR Switch für jeden XLBP ein.

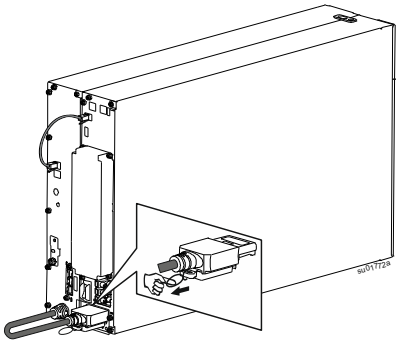


Die Position der Kerbe auf der Wählscheibe zeigt die eingestellte eindeutige IDNummer an.

HINWEIS: Setzen Sie eine eindeutige ID für jeden XLBP.

Trennen der XLBP-Verbindung

Halten Sie das mitgelieferte Kabel am Batterieanschluss und ziehen Sie es zu sich heran. Der Batteriestecker wird von der Buchse gelöst, wodurch der XLBP abgetrennt wird.



Entfernen der RBM aus XLBP

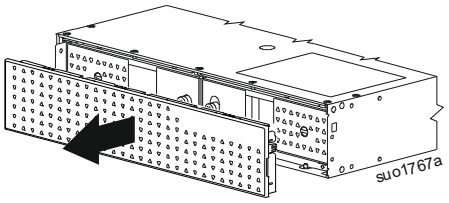
⚠ VORSICHT

RISIKO FALLENDER AUSRÜSTUNGSTEILE

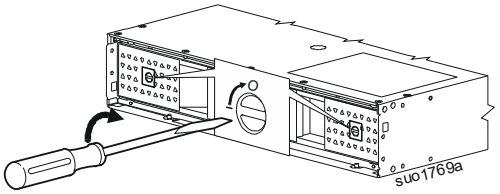
- Die Anlage ist sehr schwer. Halten Sie stets sichere Hebetechniken ein, die dem Gewicht der Anlage angemessen sind.
- Stützen Sie den RBM mit beiden Händen ab, während Sie den RBM aus dem XLBP herausschieben.

Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu leichteren oder mittelschweren Verletzungen sowie zu Geräteschäden führen.

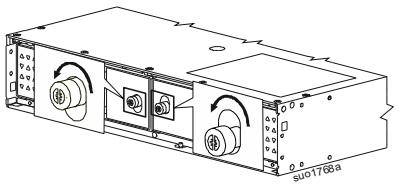
❶ Entfernen Sie die Frontblende des XLBP.



❷ Drehen Sie den Batterieschalter mit einem Schraubendreher im Uhrzeigersinn, um die Batterie auszuschalten.

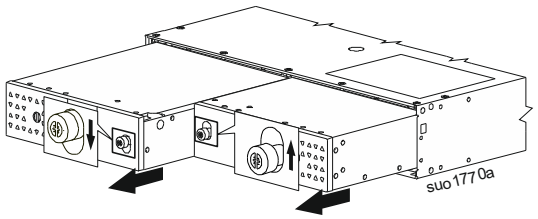


❸ Drehen Sie die Rändelschraube gegen den Uhrzeigersinn, um das Batteriemodul zu entriegeln.



❹ Drücken und halten Sie die Rändelschraube und schieben Sie das Batteriemodul mit dem dafür vorgesehenen Fingergriff heraus.

- Drücken Sie nach unten, um das Batteriemodul auf der linken Seite einzusetzen.
- Drücken Sie nach oben, um das Batteriemodul auf der rechten Seite zu erhalten.



HINWEIS: Stützen Sie das Batteriemodul, während Sie das RBM aus dem XLBP herausschieben.

Smart-Batterieverwaltung

Definitionen

- Auswechselbares Batteriemodul (RBM): Eine zur Produktion einer Batteriemontage mit einem Anschluss angeordnete Reihe von Batteriezellen. Ersatz-RBMs können über unsere Website bestellt werden, **www.apc.com**.
- Externe Batterie-Einheit (XLBP): Ein Gehäuse, das (eine) Ersatzbatterie(n) und Batterieverwaltungselektronik enthält.
- Nutzerschnittstelle: Eine Schnittstelle, über die ein Nutzer mit dem System interagieren kann. Dies kann ein USV-Display, eine Netzwerkverwaltungsschnittstelle oder die PowerChute™ Network Shutdown Software beinhalten.

HINWEIS: Verwenden Sie kein Batteriemodul, das nicht by Schneider Electric. zugelassen ist.
Das System erkennt nicht das Vorhandensein einer nicht Schneider Electric zugelassenen Batterie, was sich negativ auf den Systembetrieb auswirken kann. Der Einsatz einer nicht Schneider Electric. zugelassenen Batterie lässt die Herstellergarantie erlöschen.

Wartung

- **Ersatzbatterie (RBM) wartung:** Der APC RBM verwendet Lithium-Ionen Batteriezellen und muss nicht gewartet werden.
- **Batteriezustandsüberwachung:** Batterieenergieabgabe und -spannung werden zum Bewerten des Zustands der installierten Batterien überwacht, wenn die UPS im Batteriebetrieb arbeitet.
  Die Überwachung des Batteriezustands erfolgt während eines UPS-**Selbsttests**, wenn die UPS mit Batteriestrom betrieben wird.

Ende der Betriebslebenszeit

- **Nachricht über nahendes Ende der Betriebslebenszeit:** Eine Warnmeldung erscheint im UPS-Display, wenn das Ende der Betriebslebenszeit einer Ersatzbatterie (RBM) bevorsteht. Einzelheiten zur Konfiguration finden Sie in der UPS Betriebsanleitung.
  Das geschätzte Datum zum Austausch einzelner Ersatzbatterien (RBM) finden Sie über die Benutzerschnittstelle.
- **Benachrichtigung über erforderlichen Austausch:** Das UPS-Display zeigt an, wann ein Austausch der Ersatzbatterie (RBM)erforderlich ist. Die Ersatzbatterien sollten so bald wie möglich ersetzt werden.
  Wenn eine Ersatzbatterie (RBM) ausgetauscht werden muss, empfiehlt das UPS Display möglicherweise, dass zusätzliche Ersatzbatterien (RBM) ausgetauscht werden, falls sie kurz vor dem Ende ihrer Betriebslebenszeit stehen.

HINWEIS: Wenn Sie das Gerät nach der Benachrichtigung über den notwendigen Austausch weiter betreiben, können die Batterien beschädigt werden.

Recycling des Batteriemoduls

1. Entfernen Sie das RBM vom XLBP oder der UPS.
2. Recyceln Sie die RBM.
   VORSICHT: Das RBM darf nicht zerlegt werden.

Empfohlene Aktionen nach Installation neuer RBM oder XLBP

Folgende Aktionen sollte nach Installation einer neuen RBM oder XLBP durchgeführt werden:

- Wenn ein neues XLBP installiert ist, leuchtet die **Batteriestatus-LED** in beiden RBMs grün und zeigt damit an, dass das XLBP vom System erkannt wird und normal funktioniert.
  Wenn die **Batteriestatus-LED** in einem der RBMs entweder rot oder gelb leuchtet, finden Sie weitere Informationen unter “Benutzeroberfläche” auf Seite 14.
- Stellen Sie sicher, dass die UPS an die Stromversorgung angeschlossen und die Ausgangsleistung eingeschaltet ist.
  – Gehen Sie zur UPS-Displayschnittstelle und überprüfen Sie anhand der Statusmenüs, ob die UPS die RBMs erkennt.
  – Stellen Sie sicher, dass die an die UPS angeschlossene Last größer als 400 Watt ist. Dies erscheint im UPS-Display.
  – Führen Sie einen **Selbsttests** durch.
  – Falls die UPS-Netzstromversorgung zum Zeitpunkt der Installation des externen Batteriepacks (XLBP) nicht verfügbar ist, schalten Sie die UPS-Ausgabe vom Batteriestrom 30 Sekunden ein. Dadurch kann die UPS alle installierten XLBPs erkennen.
  Einzelheiten zum on und off der UPS finden Sie im Betriebshandbuch.
  – Lassen Sie das System zur Sicherstellung voller Autonomiezeit 24 Stunden aufladen.

Einzelheiten zum Selbsttest finden Sie in den Optionen des Test- und Diagnosemenüs.

Benutzeroberfläche

Status/Fehler-Benachrichtigungen ansehen: Der Status der angeschlossenen XLBPs kann über die Menüoptionen des USV-Displays eingesehen werden.

Status der Batterie LED: **Batterie-Status-LED** zeigt drei mögliche Zustände an.

- **Ist nicht beleuchtet:** Das Batteriemodul befindet sich im Ruhezustand. Dies ist der Standardzustand.
- **Leuchtet rot auf:** Es wurde ein interner Fehler im RBM festgestellt.
- **Blinkt rot:** Das Batteriemodul kann nicht mit der UPS kommunizieren.
- **Leuchtet grün:** Das Batteriemodul arbeitet normal.
- **leuchtet gelb**: Überprüfen Sie die LCD-Anzeige. Wenn das Symbol für den Akkumodus auf dem LCD-Display angezeigt wird, wird der Akku gerade entladen. Andernfalls wurde ein interner Fehler im RBM festgestellt.

Zum Löschen des festgestellten internen Fehlers,

1. Trennen Sie das RBM durch Lösen der Rändelschraube (an der Vorderseite des RBM).
2. Stellen Sie sicher, dass die **Batteriestatus-LED** is nicht leuchtet.
3. Ziehen Sie die Rändelschraube an, um das RBM anzuschließen.
   HINWEIS: Wenn das Problem auch nach 3 Versuchen weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an den APC-Kundendienst.

Systemschnittstellen: Batteriestatus, Alarme und Messungen werden im UPS Display angezeigt.

Ersetzen Sie die RBM in XLPB

Eine Ersatzbatterie (RBM) darf nur vorübergehend als Teil des Batterieaustauschverfahrens von der XLBP getrennt oder entfernt werden.

1. Siehe “Entfernen der RBM aus XLBP” auf Seite 12 für weitere Informationen
2. Nach Installation der Ersatzbatterie (RBM) fordert Sie das UPS-Display möglicherweise auf, den Status der ausgetauschten Batteriemodule zu prüfen. Wenn das Batteriemodul neu ist, antworten Sie mit JA. Wenn das Batteriemodul nicht neu ist, antworten Sie mit NEIN.

Fehlerbehebung

Probleme	Mögliche Ursache	Lösung
XLBP Status LED leuchtet rot.	Möglicher Hardware-Fehler entdeckt.	1. Ziehen Sie den Stecker des Batteriekabels aus der Batteriekabelbuchse. 2. Schließen Sie den Batteriekabelstecker wieder an die Batteriekabelbuchse an. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an den APC Kundendienst.
Die **Status-LED des Batteriemoduls** und die **XLBP-Status-LED** leuchten nicht	XLBP FREIGABE schalter ist abgedreht (Rändelschraube gelockert)	Vergewissern Sie sichdass der XLBP FREIGABE schalter eingeschaltet ist (die Rändelschraube ist fest angezogen).

Beschränkte Werksgarantie

Schneider Electric IT Corporation (SEIT) gewährleistet, dass dieses Produkt für die Dauer von fünf (5) Jahren ab Kaufdatum frei von Material- und Fertigungsfehlern ist, außer in Indien, wo die Garantiezeit für Batteriemodule ein Jahr beträgt. Die Verpflichtung von SEIT gemäß dieser Garantie ist auf die Reparatur oder den Ersatz (Entscheidung trifft SEIT) jeglicher defekter Produkte begrenzt. Durch Reparatur oder Austausch eines defekten Produkts bzw. von Teilen desselben verlängert sich die ursprüngliche Garantiezeit nicht.

Diese Garantie gilt nur für den ursprünglichen Käufer, der das Produkt vorschriftsmäßig innerhalb von zehn Tagen nach dem Kauf registriert haben muss. Die Produktregistrierung kann online unter warranty.apc.com vorgenommen werden.

SEIT haftet nicht gemäß der Garantie, wenn hauseigene Prüfungen und Untersuchungen ergeben haben, dass der vermeintliche Produktschaden nicht existiert beziehungsweise durch Missbrauch, Fahrlässigkeit, unsachgemäße Installation oder Prüfungen von Endverbrauchern oder Dritten bzw. durch eine Verwendung entgegen den Empfehlungen oder Spezifikationen von SEIT verursacht wurde. Darüber hinaus haftet SEIT nicht für Schäden infolge von: 1) nicht autorisierten Reparatur- oder Umbauversuchen an dem Produkt, 2) falschen oder inadäquaten elektrischen Spannungen oder Verbindungen, 3) nicht vorschriftsmäßigen Betriebsbedingungen vor Ort, 4) höherer Gewalt, 5) ungenügendem Schutz vor Witterungseinflüssen oder 6) Diebstahl. Keinesfalls haftet SEIT im Rahmen dieser Garantie für Produkte, bei denen die Seriennummer verändert, unkenntlich gemacht oder entfernt wurde.

ES BESTEHEN ÜBER DIE VORSTEHEND GENANNTEN BESTIMMUNGEN HINAUS KEINE ANDEREN GARANTIEN AUSDRÜCKLICHER, STILLSCHWEIGENDER, GESETZLICHER ODER SONSTIGER NATUR FÜR IRGENDWELCHE PRODUKTE, DIE AUFGRUND ODER IN VERBINDUNG MIT DIESER VEREINBARUNG VERKAUFT, GEWARTET ODER BEREITGESTELLT WURDEN.

SEIT **LEHNT ALLE STILLSCHWEIGENDEN GARANTIEN HINSICHTLICH DER MARKTGÄNGIGKEIT UND EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK AB.**

AUSDRÜCKLICHE GARANTIEN VON SEIT **KÖNNEN IM ZUSAMMENHANG MIT DER ERTEILUNG VON TECHNISCHEN ODER ANDEREN RATSCHLÄGEN ODER DIENSTLEISTUNGEN DURCH SEIT BEZÜGLICH DER PRODUKTE NICHT ERWEITERT, VERRINGERT ODER BEEINTRÄCHTIGT WERDEN. WEITERHIN ENTSTEHEN DIESBEZÜGLICH KEINE AUFLAGEN ODER LEISTUNGSVERPFLICHTUNGEN.**

DIE OBEN BESCHRIEBENEN GARANTIEN UND GEWÄHRLEISTUNGSANSPRÜCHE SIND EXKLUSIV UND GELTEN ANSTELLE ALLER ANDEREN GARANTIEN UND GEWÄHRLEISTUNGSANSPRÜCHE. DIE OBEN GENANNTEN GARANTIEN BEGRÜNDEN DIE EINZIGE LEISTUNGSVERPFLICHTUNG VON SEIT UND STELLEN IHRE EINZIGEN RECHTSMITTEL IM FALLE VON GARANTIEVERLETZUNGEN DAR. DIE GARANTIEN VON SEIT GELTEN NUR FÜR DEN URSPRÜNGLICHEN KÄUFER UND KÖNNEN NICHT AUF DRITTE ÜBERTRAGEN WERDEN.

IN KEINEM FALL HAFTEN SEIT, **SEINE VERANTWORTLICHEN, DIREKTOREN, TOCHTERUNTERNEHMEN ODER ANGESTELLTEN FÜR IRGENDWELCHE INDIREKTEN, SPEZIELLEN, IN DER FOLGE ENTSTANDENEN ODER STRAFRECHTLICH RELEVANTEN SCHÄDEN, DIE AUS DER VERWENDUNG, WARTUNG ODER INSTALLATION DER PRODUKTE ENTSTEHEN. DIES GILT UNABHÄNGIG DAVON, OB SOLCHE SCHÄDEN AUS EINEM VERTRAG ODER AUS UNERLAUBTER HANDLUNG RESULTIEREN, OB MIT ODER OHNE VERSCHULDEN, FAHRLÄSSIGKEIT ODER KAUSALHAFTUNG, UND ZWAR AUCH DANN NICHT, WENN SEIT ZUVOR AUF DIE MÖGLICHKEIT SOLCHER SCHÄDEN AUFMERKSAM GEMACHT WURDE. SEIT HAFTET INSBESONDERE NICHT FÜR ENTSTANDENE KOSTEN IRGENDWELCHER ART, Z. B. ENTGANGENE GEWINNE ODER EINKÜNFTE (OB AUF DIREKTEM ODER INDIREKTEM WEGE), VERLUST VON GERÄTEN, VERLUST DER NUTZUNGSMÖGLICHKEIT EINES GERÄTS, VERLUST VON SOFTWARE ODER DATEN, ERSATZKOSTEN, ANSPRÜCHE DRITTER ODER ANDERE KOSTEN.**

NICHTS IN DIESER EINGESCHRÄNKTEN GARANTIE IST DAHINGEHEND AUSZULEGEN, DASS SEIT EINEN AUSSCHLUSS ODER EINE EINSCHRÄNKUNG SEINER HAFTUNG BEI TOD ODER VERLETZUNG INFOLGE SEINER EIGENEN FAHRLÄSSIGKEIT ODER ARGLISTIGER FALSCHDARSTELLUNG ANSTREBT – IN DEM MASS, IN DEM DIES NACH GELTENDEM RECHT NICHT AUSGESCHLOSSEN ODER EINGESCHRÄNKT WERDEN KANN.

Bevor unter die Garantie fallende Reparaturleistungen in Anspruch genommen werden können, muss beim Kundendienst eine Warenrücknahmenummer (Returned Material Authorization; RMA) angefordert werden. Garantieansprüche können im weltweiten Kundendienst-Netzwerk von SEIT über die Supportseiten auf der Website von APC unter: **www.apc.com**. Wählen Sie aus dem Dropdown-Menü das entsprechende Land aus. Öffnen Sie die Registerkarte „Support“ oben auf der Webseite, um Kontaktinformationen für den Kundendienst in Ihrer Region zu erhalten. Produkte müssen als vom Absender bezahlte Sendung zurückgeschickt werden und eine kurze Beschreibung des aufgetretenen Problems sowie einen Nachweis von Ort und Datum des Kaufs enthalten.

APC Kundendienst weltweit

Der Kundendienst zu diesem und anderen Produkten von APC ist für Sie gebührenfrei. Sie können ihn wie folgt anfordern:

- Besuchen Sie die APC-Webseite. Dort können Sie auf die Dokumente der APC Knowledge Base zugreifen und Anfragen an den Kundendienst senden.
  - **www.apc.com** (Unternehmenszentrale)
    Auf der lokalisierten APC-Website des gewünschten Landes können Sie Informationen zum Kundendienst in der entsprechenden Sprache abrufen.
  - **www.apc.com/support/**
    Weltweiter Kundendienst über Abfragen der APC by Schneider Electric Knowledge Base sowie mittels e-Support.
- Sie können ein APC-Kundendienstzentrum telefonisch oder per e-mail kontaktieren.
  - Kontaktdaten für lokale, landesspezifische Zentren finden Sie unter **www.apc.com/support/contact**.
  - Wenden Sie sich an die APC-Vertretung oder einen anderen APC-Händler, bei dem Sie Ihr APC-Produkt erworben haben, um zu erfahren, wo Sie Kundendienstunterstützung erhalten können.